Hoold-redacteur ·HARDJOSOEMITRO.: Pembantoe Redacteur:

R. WIBJOSOPUNO. DI SOERAKARTA Pengarang

R. M. SORLEIMAN. DI BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT. 1 Taon 19, dilocar Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tida dapet keerang dari 3 beelan, dan beren tinja misti pada pengabisan bosian; Maart, Juni, September dan December.

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

# DARMO-KOM

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs Soerakarta.

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjosali hari Raja. Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Kecentoengan bersih 8% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

M. NG. WIRJOHOESODO.

Directour

Telefoon No. 80. Commissarissen:

1 M. H. ACHMADHISAMZAENI, 2 R. M. NARJOATMODJO.

Administrateur: M. DJOJODHIGDHOJO SOERAKARTA.

HARGA ADVERTENTIE: 1 Perkataan 4 cent, tetapi becat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimocat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moeraki PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOES

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

HARAP DIPERHATIKAN.

Pemandangan.

Mr. C Th. van Deventer

Ach Mr. vin Deventer! kenapa toean lekas lekas me noetoeskan pertjint iän kita? kennpa tjahaja matakoe sampai hati meninggalkan ka mi anak Hindial Tirdakah toe n .

Begitoelah ratao tangiszoe setelah saja membatja D. K. No. 11 dalam roeangan bahasa Djawa, sebab baharoe itoelah saja bisa mengetahoei batinaja tjahaja mata kita marhoem Mr. van Deventer bagi kami anak Hindia, baharos itoslah saja mengerti akan pokok kemacean marhoem Mr. van Deventer oentoek kami anak Hindia, baharoe itoelah saja menjatakan jang marhoem Mr. van De venter tersohor seorang 'adıl, penjajang kepada sesama teroetama kepada kami anak Hindia, baharoe itoelah saja tahoe besar ketjinta'an markoom Mr. van Deventer kopada kami anak Hindia. Batoel doeloe doeloe Boedak banjak djosga pertolongannja atau djasanja kepada kami anak Hiadia, akan tetapi semoeanja itoe beloem bisa menggerakkan hati saja akan menaroch tjinta kepadanja, sebab secempama kehendak jang marhoem itoe saja misalkan sebosah Cirkel (boenderan): baharos decentralisatienja (garis boswsngan) sadja, bakal diteroeskan sampai centralisatie atau tiada saja koerang pertjaja, begitoe djoega djalannja straal (garis dari decentralisatio kepada contralisatio) = pokok \*atau alasan dialannja onderwijs: bacal ditegakkan atau tiada, djoega saja koerang pertjaja.

Tetapi sekarang, mengertilah saja bahwa kohendak marhoem itos memang jang soedah mendjadi idam-idaman kami anak Hindia, setoedios diosga dengan maksoed jang moslia Pendsta Ratoe Idenburg. sabab ingat saja jang Moelia ini djoega soedah bersabda akan hal itoe kepada salah satoe seorang toean tanah jang mengakoe dirinja sebagai wakil rajat toe pertama: dimoelaikan dari Centralisatie Hundia dan jang Moelia mengakoe sebagai wakil Pemerintah Agoeng-ketika kari merajakan seratoes tahoennia negeri Nederland didalam kemerdiksän. Satoedjoe djoega dengan kehendak Nederland—ternjata jang baroe' ini soedah ada Koninklijke verklaring akan kelahirannja Strafwetboek persamaan hoekoem oentoek segala bangsa di Hundia ini. Estinja maski cekarang jang memeriksa lain bakim tetspi nama ke'adilan sama, jaitoe hoekoemnja tiada beda seperti jang soedah soedah.

Nou, djika mengingat akan bal ini saja pastikan djooga Koninlijks verklaring persamaan doeit atau harga oentoek Algemeene Departement tentoe akan lekas datang, lihatlak didelam doenia 8. 8.

"Maksoed marhoem Mr. van Deventer. djoega jung mendjadi idam idaman anak Hindia" -tata saja diatas, sebab maksoed jang moelia-memadioekan kepada anak Hindia ini —dimoelaikan dari "decentralisatie" — djalan tegak mencercet "straal" terces sampai kepada "centralisane" (= titik pada tengah' betoelnja "Cirkel' boendaran,) ta'kan dipalingkan kekanan, kebelakang atau kekiri, sebab jang marhoem mengarti seandenja dibelak belokkan d,alannje, lebih lebih legi kalau tiada menoeroet straak maski seriboe tahoen cekalipoen-ta'kan bisa sampai kepada tempat jang ditoedjosinja jaitos Centralisatis, melainkan selelos berpostar postar sadja didalam cirkel-malah barang kali bisa dicega tersesat dialan keloear menoeroet siraalnja lain Cirkel. Noh, inilah jang dikoentirkan lisatie Cirkel Nederland." oleh jang marhoem-djoega jang mendjadi was was kami anak Hindia. Maka sebab itoelah jang markoem ta'kan membelak belokkan kemana djoega, melainkan memimpin kami anak Hindia djalan teroes menoeroet straal sebingge sampai kepada Centralisatienja Cirkel Nederland.

Ja, moedak moedahan maksoed jang marhoem jang ternjata kelosar dari keichlasan merdika!

nati jang terang, djeraih, soetji, penjajang lagi 'adıl itoe bısa dilandjoetkan oleh segala pemimpin kami bangsa Belanda, dan di djalankannja dengan menegakkan ke'ad lan menoeroet sebagai kehendak jang marhoem toe. Sjoekoer beriboe riboe sjoekoer djika risa terpakos dioega kadalam gedong sanosoarinja toean Westerveld-jang oleh saudaca Pag Monnes dikabarkan di Modjopaitoahwa ia ada ingatan akan menambah peagadjaran bahasa isin pada Holl. Inl. school ang tentoenja misti bakal mengoerangkan peagadjaran bahasa Belanda pada sekolah itoe. 23 Januari 1916. Sjoekoer beriboe' sjoekoer djika bisa terpakoe djoega kedalam pos'ad-woelinja leden Oostenrijk telek kirim uitimatum (soerat wojo: kira kira akan meniadakan Hoogere 36 diam tentara tentaranja semoes soedah ribos sjoskost lagi, djikalau bisa terpakos bisa kedjadian jang demikian itos maka zedalam hati noeraniaja seorang pencelis pa- | Oostenrijk akan lantas melakoekan perang. da salah satoe soerat chabar Belanda—jang l bagai sekarang ini.

Moedah-moedahan pengharapan kami anak Hindia sebagai diatas itoe dikaboelkan oleh | erang Montenegro teroes sadja sama pase-

Toehan jang bersifat 'adil djoega adanja. Tadi saja soedah menjatakan kesoeka'an tati saja sebab maksoed jang marhoem itoe herdjoempa moesoeh soeatoepoen. toeroes betoel betoel jaitoe moelai dari decentralisatie nampai kopada centralicatio

Tetapi jang patoet kami anak Hindia boe- i tawanan. ngah boengah dan bersorak sorak jaitoe seoab tahoe akan batas pokok kemacean marhoem Mr. van Deventer itoe jaitoe "Centralisatie."

Nou, sekarang saja akan menjatakan fikiran saja:

Sesoenggoehnja, djikalau watou atau batasnja soedah dinjatakan jaitoe Centralisatie itos bolehlah didjalankan dengan dosa rospa akan mengetahoei besaraja Cirkel itoe, jaimelar' sampai kepada decentralisatie dengan Italie ampoenja artillerie tambah tambah menoarost straal jang tegak, kedoes: dimoelaikan dari pada decentralisatie masoeks menoeroet straal sampai kepada Centralisatie, redoes dislan ini kesosdahannja sama sadja. Oempamanja kita akan mengadjarkan 'ilmoe lagi di Bessarabie. boemi tanah Hindia. Itoe bolehlah kita memoelaikan menoendjoekkan Centralisatienja dengan menjeboet nama "Tanah Hindia sertita terangkan batas batasnja, losas atau djembarnja, poelau poelau atau bahagiannja, ngoestirkan keadaannja. djiwanja, soengai' nja, goenoeng' nja dan 1. 1. jang ferlos diketahosi. Setelah itos lantas muari 1916. dimoelaikan lagi menoendjoekkan bahagian pat kedoedoekannja peladjar masing'.

Atau: dan menggambarkan tempat kedoedoekan peladjar masing', ditambah tambah sampai kepada desanja, onderdistrictuja, districtuja, afdeelingaja, residentienja ..... teroes meneroes sampai kesoedahannja pandai men- Socatoe warta officieel memberitakan hal tjeriterakan dan meloekiskan Peta Hindia Belanda.

kehendak marhoem Mr. van Deventer tadi. Js, dimoelaikan dari jang mana menoeroet kedoea djalan itoe kami ta' ferdoeli asal kami soedah tahoe batasnja jaitoe "Centra-

Lain tidak, ia saudara' anak Hindia! Marilah kita bersama sama soerak dan mengoetjap:

le Kekallah arwah Mr. van Daventer di-

2e Selamatiah garwa poetera dan kacem kelossrga Mr. van Deventer didoenia. 3e Kekallah keradjaan Belanda didalam Reuter telegram dari Parijs hari 25 Ja-

40 Madjoelah tanah Hindia!

5. Rapat boelatlah persaudaraan segala bangsa jang diam ditoempah darah kita!

- Dimana ? ? ? - Di Hindia!!!

KANGMAS DHIPHOMANGGHOLO.

#### KEADA AN DARISTHARI KESEHAR

Perang di Europa. Menoeroet N. Soer. Ort. 25 Januari 1916.

. Particulier telegram dari Den Haag hari

Montenegro.

N. I. O. G. jang katanja saudara Dwidjose- penantang) pada Montenegro scepaja dalam Kweekschool Poerworedjo. Sjoekoer beriboe | pasrahkan sendjata sendjatanja. Kalau tiada Menoeroeroet pemberian taboe dari con-

nata ija saudara Redactie Pemitran: menje- sul generaal Montenegro di London maka nost tersesat benar benar centoek penga- Montenegro nanti tiada bakal akan ta'aloek; djaran bahasa Belanda di Kweekschool' se- dan lagi tiada sekali kali ada remboek hal damai.

> Menoeroet warts dari Weenen make orang rahkan sendjata sendjanja. Dari itoe Oostenij't bisa dalam masoek didesa desa tiada

Barang siapa tiada maos paserabkan sendistantis ment alumentantis alum attantist.

Memoeroet warts itoe make boekanlah Oostenrijk jeng mendapat halangan, tapi Roye. betoel betoel Montenegro jang dapat halangan sebab masih ada beberapa afdeeling militair jang beloem mengarti jang ia kepaksa misti ta'aloek.

Bom bom. Toerki ampoenja machine terbang telah melimparkan bom bom pada barisan di Tenedos.

Artillerie Italie. Scentoe warta Costenrijk membilang bahwa melakoskan pakerdjaannja dibeberapa tampat tampat beriesu.

Di Bessarabie. Rus telah moelai melakoekan penjerangan

Mengocatirkan. Lantaran trein jang djalan dari Berlein ke Konstatinopel ada diantara station Lithjawo ta menoendjoekkan petanja." Disitoe lantas dengan Swetapekka ditimbaki orang pakai senapau maka di Bulgarie banjak orang me-

Telegram Reuter dari Londen hari 15 Ja-

Penjerangan pada Dover. jang besar besar tambah menambah sampai Dengan off cisel diwartakan bahwa Duitsch 22 Januari 1916 peperangan berenti bosat kepada bahagian jang terketjil sendiri se- ampoenja watervliegting (machine terbang hingga kesoedahannja datang -kepada tem- akan goena diatas) pada waktos siang terbang meliwati Dover. Mariam-mariam Inggris sama menimbaki pada watervliegting Dimoclaikan dari pada mentjeriterakan tadi. Doca Iuggris ampoenja machine terbang menged ar.

Reuter telegram dari London hazi 25 Januari 1916.

Di Egypte (Mesir). peperangan di Egypte, ia itoe satoe colone jang dikepalai generaal Wallace telah me-Sekarang kami anak Hindia mengarti akan nempoeh pada tampat perdiaman tentara Senoesi pada hari 23 Januari 1916.

Kemoedian moesoeh itoe lari tersiar ( & سهره) dan tampat' perdiamannja lantas di-

bakar. Reuter telegram dari Petrograd hari 15 Januari 1916.

Di Kaukasus. Kita (Rus) masih terces kedjar pada Toerki, dan dapat merampas satos golongan kiriman barang barang pekakas perang. Toedjoe riboe orang Toerki telah menimbaki lagi benteng benteng di Erzeroem.

nuari 1916.

Barisan perang sebelah koelon (Belgie en Frankrijk).

Socatoe warta Fransca memberita: Moesoek telah menimbaki dengan keras di-

dekat soengapan soengai Yser, dekat Nieuwpoort. Djoembelah jang Duitsch telah timbakkan ada 20,000 granaat, Sesoedahnja meuimbaki maka tentaranja infanterie tjobak akan menjerang, tapi kita (Fransch) ampoeuja penimbakan jang bagitoe rapat dapat tjegahkan, moesoeh tiada bisa keloear dari loopgraaf loopgraafoja. Ada djoega jang bina keloear, tapi lantas kena teroesir dan tersiar oendoernja oleh penimbakan kita.

Tentara infanterie dari ke does fihak sama sama keras bolehnja melakoekan pekerdjeaznja dimana Bossinghe, Het Sas dan Steenstrate. Socotoe afdeeling ketjil dazi moesoek ampoenja tentara jang mentjobak hendak menjeberang kansal dekat Het Sas maka kena dicendoerkan oleh penimbakan infanterie kita (Fransch) dan machine gewier.

Di Artois dan sebelah koelon dialan Arres Lens maka moesoeb, sesoedaenja meletoskan mija, lalos melakoskan penjerangan lagi, tapi in kenn diberentikan oleh kita (Fransch) ampoenja granaat-granaat dan penimbakan senapan.

Penjerangan jang kedosa kali, sedikit mengidosl, maka djatosh sia sia djoega.

Di Artois telah kedjadian berperangan pamai granast granant dan lucut torpedo. Batterij Fransch telah menimbaki Duitsch smpoenja tampat-tampat koempoelan dekat

Sepoeloeh granaat telah ditimbakkan oleh Duitsch pada Nancy.

Fransch ampoenja eskader dari tentara oedz ra telah menimbaki pendjaga'an-pendjaga'an Duitsch didekat Reims dan di Middelkerke

dan Houlhust. Reuter telegram dari Londen hari 25 Januari 1916. Admiraliteit Inggris memberita does mossosh smpcenja vliegting djem 6 pa-

gi telah limparkan bom bom dimana Dainkerken. Sceatce Duitech ampoenja wateryliegting dipaksa oleh Inggris ampoenja vliegmachine

deket Nieuwpont akan toeroen ke lacet. Reuter telegram dari Rome hari 25 Ja-

musri 1916. Scutarie diatoch.

Soeatoe telegram dari Athene memberita bahwa Oostenrijk telah dapat mendoedoeki Scutarie.

Telegram dari Londen lautaran consulaat Loggris hari 25 Januari 1916.

Di Mesopotamie. Sir Percy Rake memberita jang pada hari sedikit timpo (djam-djaman) perloe skan koeboerkan jang sama mati dan laloekan jang sama loeks.

Didalam 48 diam soengui Tigris nack acrnja. Dimana Koet sampai 7 kaki, dan dimana Amarah sampai 21/2 kaki nacknja acr.

Lantaran dari itoe maka djalannja tentara daratan sama berhalangan. Generaal Townshend melapoerkan bahwa

ia sampai tjoekoep sedianja barang barang dan pekakas perang. Tentaranja soedah tiada bertjampoeh perang lagi pada tentara Toerki.

Menogroet N. Soor. Crt. hari 26 Januari 1916.

Particulier telegram dari Den Hang hari 24 Januari 1916.

Moetakatan. Nanti dalam boolah Februari jang akan datang maka di Stockholm bakal akan diadakan moefakatan oleh Baginda Radja Zweden, Noorwegen dan Denemarkan perloe meremboek bagaimana baikuja atoeran jang bakal akan dilakoskan kalau kalau Inggris djadi perintahkan mencetcep perdjalanan.

Bom bom. Dari Berlijn telah diwartakan jang socatob and the same

eskader Fransch ampoecja vliegmachine tegedong) aartsbisschop.

delapan dapat loeka.

Vliegmschire Duitsch melimparkan bom bom pada station station dan tampat tampat akan goena militair dibelakang barisan Fransch.

Monastir maka ada beberapa orang orang pendoedoek jang mendjadi mati atau loeka. Reuter telegram dari Amsterdam hari 25

Januari 1916 Di Montenegro.

Socatoe warta Oostenrijk membilang jang kalmaren Stutari telah ditampati oleh Oostenrije, tiada diwartakan dapat tawanan atsu tiede; tapi njata jang tentara Servie moendoer, tinggalkan tampat itoe tiada pakai lawan apa apa.

Oosten ijk djoega dapat menampati Nik-

sitch, Danelograd dan Podgoritza. Menoeroet N. Sper. Crt. hari 27 Januari

1916. Particulier telegram dari Den Hasg hari 25 Januari 1916

Di Albame.

Socatoe warta Oostenrijk memberita: Pada hari Minggoe malam Oostenrijk te-Jah mendoedoeki Scutarie. Servie ampoenja garnizoen sama moendoer sadja, tiada melawan apa apa.

Selandjoetnja Oostenrijk lantas mendoedoeki Nitz'e, Dalinowgrad dan Podgoritza Pakerdjaan merampasi sendjata\* diitoe tanah maka teroes kedjadian dengan baik ', tiada berhalangan soestoepoen.

Warta Duitsch.

Sosatoe warta Duitsch memberits: Lantaran penimbakan maka toren (panggoeng) dari rosmah kathedraal di Neuwpoort telah antjoer.

Fransch ampoenja loopgraaf bahagian moeka telah kena tertawan 100 orang tentara Fransca.

Socatoe eskader taubes [Duitsch ampoenja machine terbang telah menimbaki vliegpark dekat Naucy dan fabriek porselija dittoe tampat, maka kediadian ada beberapa jang tebakar.

Penjerangan Rus maka kena ditolaknja

86 M 068.

Reuter telegram dari Petrograd hari 26 Januari 1916. Di Armonie.

Kekoestan Toerki di Erzeroem dioembelah ada 120000 orang tentara. Didalam tentara Toerki lari ke E zeroem maka Rus dapat menawan 50 officier den 4000 orang tentara Toerki lagi dapat merampas beberapa mitrailleur dengan amat banjak barang bareng pekakas perang.

Kapal spi mail tenggelam. Reuter telegram dari Londen hari 26 Januari 1916 membilang bahwa telegram' dari Livervool mewartakan jang Comandant ampoenja mailboot nama Narseman telah tenggelam.

Kabar belakangan membilang bahwa katiada orang jang tiwas.

Bandlir di Celebes. Part culier telegram dari Makazar hari 28 Januari 1916 pada N. Toer. Crt. mewartakan bahwa banjak djalan dan djembatan dan oeroeng aer jang roesak lanteran bandjir. perdjalanan di an tara Takalor, Djeneponto, Makkasar dan Maros telah berhalangan.

Cholera. Telegram itoe ada waatakan djoege bahwa dimana kampoeng Maros telah bertjaboel sedikit cholers. Djombelah jang akan datang jong terserang sesakit itos ada 16 orang maka semoca mendjadi matinja.

Masih sadja. Orang membrita dengan bawat bari 28 Januari 1919 pada N. Soer. Crt. bahwa assistent toean Boland dari onderneming Soengi Priok diserangnja oleh storang koeli bangsa Djawa pakai schroeven drasier [hobengan] Keeli itoe tadinja djadi tapper, tapi hari diblakang ditoeroenkan [dilorot] diadi koeli tjangkal, dan belakang bari ini dikoekcem sebab laat datangnja dipakerdjaau. Mendjadi teranglah bahwa perboeatan itoe terbawak dari sakit hati. Toean Boland sekarang terpiara diroemah sakit Tebing Tinggi. Adapoen keadaannja tiada mengoeatirkan.

. Derma pada orangi sangsara. Soerat kabar Preanger Bode, kata N. Soer. Crt. setelah moskoen keterangan maka dapatlah diawaban dari pamarentah bahwa K. T. Besar Gouverneur Generaal pandang perloe Kelau soeka, maka marilah bangsakoe Boesekeli jang satoe' nja afdeeling atau Residentie memberi bantoe derma akan menoeloeng orang' jang sama dapat sangsara lantaran bandj'r ditanah Djawa.

Minta pertecleengan. Mencercet partiah mendjatoehkan bom bom dimana Mets. culir telegram dari Semarang pada N. Soer. 18atoe bom dietoch dipaleisnja (roemahuja | Crt. maka K. tocan Resident Semarang telah mentjohak minta pada Staatsspoor, Neder-Does orang merdika mendjadi mati, dan landich Indische Spoorweg mastechappij dan Semarang-Josana Stoomtram akan boleb lantaran spoor dan tram itoe kirim genteng kangannja dari Djokdja ke Maos dapat soesab genteng zonder bajar, akan goenanja orang orang jang sama dapat sangsara di Demak dan Japara. Begitoe djoega telah mentjobak Lantaran melimpar bom bom pada kota minta pada firma firma besar jang berdagang kajoe akan dapat derma kajoe boeat goenanja roemah - roemahnja orang - orang jang sangsara tadi.

> Derma dari S. S. Kapan bar', kata N Soer. Crt., maka lantaran Staatsspoor di pesannja beriboe riboe horloge Eterna boeat poenggawa' staatsspoor dengan harga pesenan (tidak naekkan harga). Kemoedian serenta horloge' itoe dibahagi pada poenggawa spoor, maka pengitoengnja ada keliroe, sehingga lebih dari mistinja. Lebihnja itoe ada djoembelah f 225.

Chef dari le afdeeling S. S. di Soerabaja ada ingatan ceang kelebian itos akan didarmakan sadja boeat menoeloeng pada orang orang jang sama sangsara lantaran bandjir ditanak Djawa. Serenta dimoefakatkan pada poenggawa-poenggawa spoor, maka semosa lantas sama setoedjoe sadja dengan kahendakan toean Chef le afdeeling tadi.

Couverneur-Generaal baroc. Lanta- basek. ran berobahan djalanuja kapal kapal api, Stirum Gouverneur Generaal baros, datangnja ditanah Djawa nanti kira kira pada hari 20 Maart iang akan datang dengan naek kapal api Insulinde.

Hasg bolehnja koemposikan ocang bocat dienaren. memberi toeloengan pada orang orang jang sangsara lantaran bandjir dinegeri Belanda Sebelah wetan Neuwille maka dimana maka dapat djoembelah f 100000. (seratoes riboe rospiah). tata Particulier telegram dari Den Hang pada N. Sosr. Crt.

> Tocan Levink. Menoeroet warts Bat Nieuwsblad nanti dalam Mei jang akan datang maka toean Lovink, directeur van kombali ketanah Djawa.

Bitjara Belanda. Sperat kabar N. Sper. Crt. mewartakan bahwa toean Hoofdinspec west durit Communications and manufacturing your ganges circulaire pada chef chef afdeeling, jang dari sebab dibelakang kari ini ada banjak moerid moerid sekolah Hollandsch Javaansche School toeroet bekerdin pada Stantsspoor, dus mangarti bahasa Belanda, maka diperintahkan pada poenggawa poenggawa staatsdalam pekerdjaan dienst sama bitjara pakai bahasa Belanda pada poenggawa poenggawa Staatsepoor bangea Bosmipostera kelosaran dari seholah Hollandsch Javansche School. Maskipoen toelis menoelis maka misti pakai bahasa Belanda djoega. Begitoe djoe- Madioen. ga pada poenggawa poenggawa bangsa Boemipoetera tadı diperintahkan dalam pekerpal api itoe telah dibawak kedaratan. dan diaan dienst misti bitjara bakasa Belanda an diwartakan demikian: pada poenggawa spoor baagsa Europa. Maskipoen toelis menoelis djoega misti pakai bahasa Belanda.

> Milein - motaris - examen. P. toean J. J. Fraser, assistent resident Bataklanden telah

Baadsheer. P. toean mr. Bookboudt di wartakan oleh Java Bode jang ia akan me-

Parloe dapat derma. Dari sebab sekarang soedah ternjata bahwa K. t. Besar Gouverneur Generaal mehimbang parlos Dengan pendek faedah dan maksoednja me- akan datang, ia nist akan poelang ke negeri sangat pendoedoek Hindia Nederland memberi bantoean orang boeat toeloeng orang orang toean terseboet) pencelis wartakan iang sama sangsara kebandjiran di Hindia Nederland maka Redsctie Mataram mints pada pendoedoek \* residentie Djokdja, Solo dan Magelang soepaja sama soeka derma K. toean Resident Djokdja setoedjoe dengan soekaan jang minta disertai gerak seloeroeh kahendakan Redactie tadi maka sanggoep akan memberi bantosan.

Kemordian dalam lijst soerat ideran, maka soedah ada jang moelai akan derms, iaitoe.

J. van Gorkom en Co. f 100.— , 50.--Redactio dan Adm. N. V. voorheen H. Buning. 50.— Ajo! siapa lagi??? kata Mataram.

(Apakah kiranja Redactie dan Adnin'stratie Darmokondo ta' soeka terima dan mipoetra dermakan sekadarnja akan toeloeng pada bangsa sendiri. Pengarang D. K.]

(1) Tentos soeka sekali dan memang kami harap dengan sepenceh penceh pengarapan.

Oentoeng benar. Pada hari 28 Januari 1916 Sri Soesoehoenan telah berangkat dari Djokdjo ke Bandoeng maek spoor. Kemoedian liwat dimana basn dekat Kalimenoer maka selamat tiada koerang socatoopoon. Akan tetapi bosmel trein jang liwat belasebab tanahnja ambelek, sehingga ada satoe does kerets jang ontjet dari rail.

Dus centoeng benar Sri Scescehoenan itce, kata Malaram.

Bandsir di Japara. Particulier telegram hari 28 Januari 1916 pada De Locomotief mewartakau:

Didesa Sowas, onderdistrict Kedoeng ada ± 300 rosmah jang antjoer.

Does orang mati tengelam. Seorang Djawa beraugkat dari Scebring ke Scewawa terserang bandjir maka mendjadi mati tenggelaw.

Di Bapangan ada ± 100 rosmah antjoer. Dimana tegongan soengai (dimana soengai membelosk) maka semosa rosmah rosmah kajoe sama anjoet.

Pemarintah telah ambil atosran. Di Dongos ada djoemblah ± 29 dan di Bawoeng ± 14 roemah roemah jang sama

anticer. Di Kersoh soentoe poelau dimana soengai itoe, maka 5 anaknja Raden Soeto sama mati tenggelam.

Beberapa loemboeng padinja mendjadi

Barang tentoe padi padi itoe bakal akan maka K. T. Besar J. P. granf van Limburg dipindjamkan zonder pakai renten. Kalan tiada begitoe, maka padi tentoe rossak.

Tangsle boeat politic. Dari Betawi diwartakan dengan kawat pada De Locomofief bahwa di Cheribon bakal akan diadakan Derma f 100, 000. Pendoedoek di Den roemah tangsie boeat gewapende politie

> Roemah sakit Boemipoetera. Kawat tadi ada mewartakan dicega bahwa lantaran pakertinja Inlandsch Arts di Rengkasbe toeng maka Pemarintah telah menentoekan menngadakan roemah sakit boeat Boemipostera di Rangkashetoeng (Haroes diposdji. Pengaran D. K.)

Pembajaran padjeg. Soerat kabar Bat. landbouw dari negeri Belanda bakal akan Nwbl, kata De Locomotief; mendapat warts bahwa Pemarintah menoslis pada kepala' pemarintak cemcer hal ambtenaar ambte- itce. naar dan officier officier jang sama menoeng. gak tiada bajar padjegnja, scepaja lantas dipotong sadja belandjanja, tiada soesah kasi tabe pada ambtenaar ambtenaar dan off.cier\* tadi (Bagoes boest tauladan bangsa) merdika alias particulieren. Pengarang D. K.)

Pest di Madioen. Dari Madioen orang memberita dengan kawat pada De Locomo spoor bangsa Europa soepaja semoea sadja tief bahwa didesa Modiopoero, 3 paal djaoehpja dari Madioen ada 7 orang mati lantaran sakit jang didoega menoelar. Kemoedian pendapatan papriksa'an maka jang 5 sakit longpest. Tjaboelnja sesakit itoe dibilang lantaran pelarian orang sakit pest di Solo ke wan itoe.

Pewarta dari Poerworedio. Dari sa-

Langen Beksa. Ketika malam Minggoe pada 29 hari boelan Januari j.l. dikamar bola Djawa Eko Tjipto Mardi Tomo diadakan vergadering, jang dihaduri oleh lebih koerang 80 orang. Adapoen maksoednja v.r. gadering itoe, akan mendirikan perserikatan dapat oedjiannja Klein notaris. (N. Soer. Crt.) beksa (menari). Faedahnja: 1 memboeat ramai kamar bole, 2 membangoenkan peramahan antara pegawai negeri Boemipoetera letakkan djabatannja Raadsheer dari Hoog- pada djenis djenis golongan, 3 mengoesagerechtshof nanti moelai pada kari 7 April bakan Javaansche danshuust (kepandaian menari). Maka tentang menari diterangkan oleh M. Martowidigdo, Menteri goeroe pada man jang bakerdia pada pestbestrijding di sekolah ki. II dan dosa orang tosan mosrid Solo meletakkan diambatannja berenti dari H. K. S. (toean Andogo dan toean Latip). pakerdjaan negeri, moelai bari 2 April jang ngoesahakan danskunst (oeraiannja tiga Belanda. (N. Soer. Crt.) disini seperti berikoet.

a. Mendatangkan kesehatan badan, sebab dans itoe termasoek kesoekaan jang diseboet oleh orang asing sport namanja, socatoe kebadan.

b. Membangoenkan schoonheidsgevoel, jaitoe perasaan centoek barang jung indah (baik,) sebab geraknja badan, tangen, kaki dan kepala dibocat baik dan beratoeran, sehingga menjenangkan hati orang jang melihatnja.

c. Beksa (menari,) itoelah soestoe kesoekaan kita bangsa Djawa [vclksvermaak.] Maka mengoesahakan sosatos volksvermaak itoe pahalanje: membangoenkan atau memkoempoelkan osang jang demikian itos? (1) perhidosp volkagevoel kita (perasaan oentoek bangsa. )

roebshnja, haross diboeat menoeroet djamannja. Bagaimana akan diroshabkannja beloem perloe dibitjarakan, sekarang jang dicerabakan oleh vereeniging hanja ilmoenja menari sadje c Menimboelkan kesenangan bati:

Liloe menetapkan voorloopig Bestuur, jang discerceh memboeat reglement. Hal ini di serahkan pada lima orang toean moerid H. K. S. jang mana menerima djabatan voorloopig Bestuur djoegs, akan tetapi berdjandji, sesoedah reglement djadi dan ditetapkan, merika itoe segera akan meletakkan djabatannja dan tidak akan bisa terima pilihen centoek lid Bestuur. R. Scetopo, landbouwkundige, ditatapkan mendjadi adviseur.

Menoeroet circulaire jang telah lama di idarkan oleh toean Soemarmar, peg-wai pada I-rigatie jang pertama tama mengadiak mendirikan danselub ini, banjaknja lid lebih koerang soedah ada seratoes orang.

#### SOERAKARTA.

Bandjir. Moelai kelamarin pagi 808ngei Bengawan soedah bandjir, airnja melosap ditampat tampat jang rendah. Djalan besar Batoerono dan Lebak soedah terendam air. Tambahan poela serta moelai djam 3 hoed;an toeroen selebat lebatnja dan teroes meneroes semalam soentoek hingga djam 7 tahadi pagi, oedjam baharoe habis.

Hal mana soengai Poerwosari soedah mendjadi bandjir airnja meloeap kekampoeng kampoeng kanan kirinja. Didjalan bessr dari Poerwosari sampai sebelah lor Sriwedari kerendam air hampir I M. dalamnja, soedah tentoe ta' boleh dilalosi kendara'an. Di kampoeng kampoeng Notokoeseeman, Hadiwidjajan, Patangpoeloehan, Kossosmobratan, Pasarkliwon, sama kerendam air belaka.

Lantaran air Bengawan semakin tambah besar, maka banjaklah orang orang dikota sebelah kidoel jang soedah berpindah membawa kertau, sampi, dan lain lain kepoenja'annja ketampat jang tinggi.

Soengai Pepe airnja djadi berhenti ta'dapat mengalir ke Bengawan, lalos melosap kekampoeng kampoeng Lodjiwetan, Kraj ijak, Balong dan kanan kirinja. Sebab Balong itoe tampat terlalos rendah, maka dalamnja air disitos hingga sampai diatap rosmah orang. Frobelschool dan Neutraalschool ini bari moeridnja diliboerkan lantaran kebandjiran

Tetapi centceng, ini siang bandjir dikampoeng jang dari air soengai Poerwosari dan dari air hoedjan, soedah hilang. Tjoema jang dari air Bengawan dan soengai Pepe masih beloem berkoerang.

Malahan moelai tadi djam 8 pagi air bertambah-tambah. Kami periksa ini hari kampoeng jang kerendam air jaitoe, Djogosoeran, Midjipinilihan, Hardjodipoeran antero, Batoerono, Katangan, Kedoengloemboe, Pasarkliwon antero, Lodjiwetan, Krarijak, Balong, Samakan, Kajangan dan Beton.

Kesangsara'an tiada terkabar. Moedah-moedahan lekas soesoetlah bandjir air Benga-

Chabar bagoes. Sebsgai jang telah pernah kami waztakan, bahwa ditanah Djawa dan Madoera akan ditambah poela 70 poesh sekolahan Djawa kl. II. Maka sekarang soedah dimaklosmkan oleh Directeur van Onderwijs dimana tampat tampat jang bakal mendapat tambahan sekolah itoe.

Oentoek dalam residentie Soerakarta berbagia mendapat tambahan 8 bosah sekolah, jaitoe di Soerakarta, Bojolali, Wonogiri, Tjeper, Poerwantoro, Tirtomojo, Bandjarsani dan Metesib.

Dilain lain tampat akan kami wartakan lain hari.

Poelang ke Nederland. Toean dr. Berg-

Circulair. Dari Caef Postkantoor disini kami terima warta begini:

Menoeroet telegram dienstnota dari dienstchef, bahwa H. M. Vrachtschip Bawean, berangkat pada 5 hari boelan ini, djam 4 siang dari Tjilatjap ke Amsterdam melaloci Padang dan Suez. Boleh pakai zeeposttarief.

Sekedar kedokteran. Oleh kehendak Pemarintah,maka moeridi sekolah tani (Landbouwschool) di Tegal Gondo, bendak diberi peladjaran sekedar ilmoe kedokteran akan memeliharakan kesekatan orang. Tentoenja djoega seorang Dokter jang akan mengadjarkannja ilmos itos.

Sama dihoekoem bocang. Orang momberi ckabar kepada kami, bahwa ketika pada d. Tajoeb seboleh boleh akan dilakoekan 26 ibl. ini, pengadilan Landraad soedah mendjoega, sebab ini hoeboengannja (toepassing) | djatoehkan hoekoeman boeang (berapa ladans. Akan tetapi tajoeb seperti adanja se- | manja?) bagi orang-orang pesakitan bernama karang atau jeng biasa berlakoe, haroes di 1 Wirjodikoro, 2 Kertowikromo, 3 Djokro-

mo, 4 Soctoredjo, 5 Wongsodimedjo dan 6 | Pawirosentono, sebab mareka itoe soedab ternjata sawa merampok diroemahnja Fossa Of z ener onderneming Trij agan.

Meroesakan kawat telefoon. Lants- rakarta. ran angin kentjang pada 28 jbl. ini, banjaklah pohoen-pokoenan jang terserang rebah. Sebatang pohoen asam disisi dialan sedekatnja paal 15 Modjosongo (Bojolali) djoegs soedah rebah melintang ketengah djalan dengan membikin poetoes beberapa kawat telefoon. Sebab pohoen itoe terlaloe besar, maka seretika itoe djoega ta'dapat sigera disingkirkan sehingga membikin halangan oentoek kendara'an jang akan laloe disitoe.

Dapat hadiah f 50. Pemarintah soedah memueri kadiah ceang banjaknja f 50 kepada seoreng bernama Satrodrono, pendosdosk dess Boelos (Ngandong-Bojolali) sebab gagah beraninja tetkala ia melawan datangnja kawanan perampok jang akan menjerang roemahnja, sehingga perampok itoe sama kembali melarikan diri dengan tangan hemps.

Pest. Pada 29-1-16 ada 6 orang jang terserang pest; dikampoeng Lawean, Serengan, Djebres, Timoeran dan Balocarti. Mati

Pada 30-1-16 ada 10 orang; dikampoeng Djajengan, Stabelan, Gandekan kiwo, Keparak kiwo, Poenggawan, Gandekan tengen dan Margoredjo. Jang 9 orang mati semoes.

#### ADVERTENTIE.

Pachter gade di-PEEDAN [KLATEN], be soek tanggal: 5 FEBRUARI 1916, aken mengle langken barang barang gadean, jang soedah liwat temponja tiada diteboes, moelai dari boelan: JUNI, JULI, AUGUSTUS, SEPTEMBER, OCTOBER, NOVEMBER, dan DECEMBER, 1 9 1 4.

Wakil pachter gade di-PEEDAN:

HO HOK GIE. [PEEDAN: 29/1— 1916.]

## ·BOEKOE, WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroef Djawa pake tembanng Karanganja almarhoem

#### R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta. 1 boekoe harga f 0.75 lain onkoe kirim. franco sangeteekend f 0.90 Toto: N V. Drukkerii B. O. Tioinedan Solo

## Maatschpoij Electriciteit di Solo

Vergadering taoenan boeat jang empoenja andeel besoek Siptoe 12 Februari 1916 poekoel 9 pagi diroemah setan [Logegebouw] Soe

### Jang akan ditjakapkan.

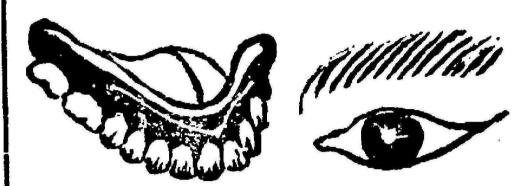
Menoendjoekkan jaarverslag boeat taoen 1915. 2 Menentoekan adanja timbangan oentoeng atau roegi dalam taoen 1915.

3 Menentoekan bagian oentoegnja.

Soeratnja balans dan hitoengan oentoeng atau roeginja itoe moelai ini hari soedah boleh diperiksa oleh sekalian aandeelhouders, dikantornja Vennootschap Soerakarta dan kantornja Directie di Betawi.

De Directie Batavia 26 Januari 1916

22 - Maintz & Co. Saia sinshe gigi bernama Lie Tjin Biauw



Toekang gigi, jang paling bigoes ter-bikin oleh Sinsche LIE TJIN BIAUW Lima be'asan Solo. Dengen hormat berharep toewan dan prijaji saia hatoeri tjobak saja poenja bikinan gigi palsoe dari lorselin poetih en item, dan mas, bisa dioega bekas sigi dari mas, djaboet gigi tida sakit en bisa ganti mata palsoe percies mata betoel orang lijat tida bisa taoe ka an mata palsoe dari harga sama lain orang saja poenja lebih moerah lain tida saja thenggoe toewan poenja pesenan. LIE TJIN BIAUW.

AMPER ABIS LOTEN DJOEWAL LOTFRIJ OEWANG Koloniale Tentoonstelling te Semarang tariknja 15 Juni 1916.

1 Satoe Lot Antero f 12. f 100.000,— 1/4 Seprapat lot 25.000.—

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cent. Officieele trekkingslijst di kirim pertjoema, prijzen baijar penoeh saia bole trimakan oewangnja.

Lotnja hele depet beli pada LIEM KIK HONG Kassier Jacobson Semarang.

## Batjalah weekblad TJAHJA VORSTENLANDEN. Harga lengganan dalam 3 boelan hanja f 1.

\_179 -

Barang siapa minta mendjadi lengganan weekblad Tjahja Vorstenlanden dengen disertai wangnja atau sanggoep mengirimken wangnja laat'nja pada tanggal 1 Februari 1916 dengen njata, maka ada kah pengharepan aken dapet persen satoe sawit kain batik romo kloewaran Solo harga f 15. - dari saja MAS BEKEL KEBOPENATAS bekas Administrateur almarhoem DOENIA BERGERAK. Oleh karena jang bakal minta mendjadi lengganan disertai wangnja itoe tentoe tiada sedikit, maka persen terseboet hanja kita sadjiken bagai tiap tiap 200 lengganan; djadi kalce djoemblahnja lengganan ada 1000-persennja poen aken kita sadjiken 1 sawit×5.

Nou, marilah toewan toewan minta berlengganan! TJAHJA VORSTENLANDEN soenggoeh bagoeslah isinja, & bab selain weekblad itoe di pangkoe: Redacteur 'Sr. SARWANTO Administrateur SARWODIKORO kedoewanja anak moeda dan kaoem moeda poen dibantoe oleh beberapa kacem Jeurnalist jang ternama.

Wasalam,

## M. Bk. KEBOPANATAS.

Poleh	digoenting	dan	dimasoeken	dalam (	envelop	adres:			
.,	a .			$\mathbf{K}_{i}$	apada				
Administrateur Tjahja Vorstenlanden									
					SOL				
, ,		J:L	1 11 .						

Jang bertanda tangan dibawah ini

. Pangkat . Postkantoor .

Tempat tinggal.

Minta mendjadi lengganan weekblad Tjahja Vorstenlanden boeat 3 boelan.

Adapoen wang harga lengganan f 1. bersama ini telah saja kirimkan dengen postwissel. dengen soenggoeh besoek tanggat... aken saja kirim.

Tanda tangan

(Boenoehlah jang tida terpake).

## TOKO P. G. A. GERRITS Lodjiewoeroeng telefoon No. 197.

# Baroe trima dari

Negeri Turki

Minjak roos, harga satoe botol 25 gram f 5.— Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

-126 -

## Kabar perloe

Juwelier

J. HEHL Toekang lontjeng Elakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng - lontjeng, wekke erlodji dan barang - barang mas, perak dan barlian.

Tempst bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

-17-

Memoedjikan diri.



#### MOESIM BATOEK!

Djangan dibijarkenlah kaloe batoek, bila djadi kras, nistjaja soeker bagi semboehkennja. Maka kaloe brasa sedikit, baik poen batoek masoek angin of jang kering atau basa, dengan lantas beli digoeraken.

Trade mark.

OBAT BATOEK-PIELI BATOEK. Jang sama paling kras dan moestadjab. Sigera djoega bisa semboeh betoel sebeloemnja kras·

Harga f 1.— f 0, 35.





# KOEAT

Kalos orang jang tida berpenjakit, tapie oetaknja ketoel, ingettannja tjapek dan males bikin
apa-apa, dan lagi semangetnja tida bernafsoc
sama sekali. Pendeknja tida enak of seger badannja. Mareka temtoe berpenjakit djoega. NAKEN PADA MAREKA ITOE. Kaloe sadja ia minoem TAIHO, medjadi korat oerat oeratnja, dan engetannja bernafsoe sanget

serta seger dan senang betoel. SEBAGI ORANG TOEA DJADI BALIK MOEDAH.

Silahken ditjoebah dengan antas.

Harga jang besar f 10,- jang ke-

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, SOERABAJA, BANDOENG, BATAVIA.

Semarang.
Bandoeng.
Cheribon,
Tegal.

# R. OGAWA & G.

Batavia. Malang

KETANDAN — SOLO.



## PERLOE DI BATJA!

JAN: "Toesn sda kabar spa?"

PIET: "Kabar jang perloe sekali, dengarlah: firma R. Ogawa & co. Semarang Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Batavia en Solo ada mengasi taoe pada publiek akan mendjaga kasehatan badan. Sebab ini jang paling perloe sendiri bagi kahidoelan dalem kasenangan. Tida bisa senerg kaloe badan sakit, boekan! Dari itoe siapa rasaken badaanja sedikit koerang enak, lekas lekas minoem obat soepaja tida ketlandjoer. Dalem hal sebagitoe firma R. Ogawa & co sedia sampe tjoekoep obat obat, jang mana publiek boleh minta sadja prijscourantnja jaitoe Moestika atawa "penoendjoek djalan keslametan" dia nanti kasi dengan pordeo (tida oesah bajar apa apa).

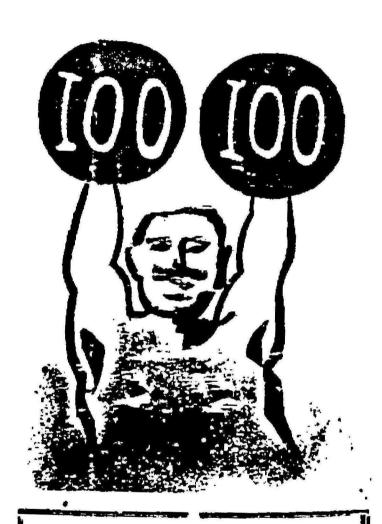
Oeang bisa di tjari,ta pi Djiwa tida bisa dibeli!

## No. 31 AER RADJA.

Djika brosa kepala panas atawa berat, posing, hingga bedan ketoeroet tida enak, tjobalah sigra siram 4 atawa 5 tetes Aer Radja diatas kepala. Lantas sadja mendjadi heran terheran heran kerna sakoetika itoe djoega kepalanja berosa enteng sebagai ada kelcear hawa djahat. Kentara sekeli jang itoe penjakit ada menjingkir. Tida antara lama abis sakitnia kepala dan badan saänteronja mendjadi seger. Djoega amat bergoena boeat bikin ilang sindap |ko erap | dan bikin bersih kepala; segala baoe jang tida enak poen ilang. Orang jang soedah ditoeloeng dengan ini obat soeka berkata: setetes Aer Radja ada saoepama berharga 1000 roepia.

Djoega soeda terboekti orang jang sakit pajah seterti kena demem tijphus en lain lain nja apabila tjioem ini Aer Radja rasanja lantas tertambah kesegeran.

Harga 1 flesch f 1, 25.



Saja poenja tenaga ada besar sekali dari rebab makan obat "POKOK"

## No.75 "POKOR"

Obat koeat,

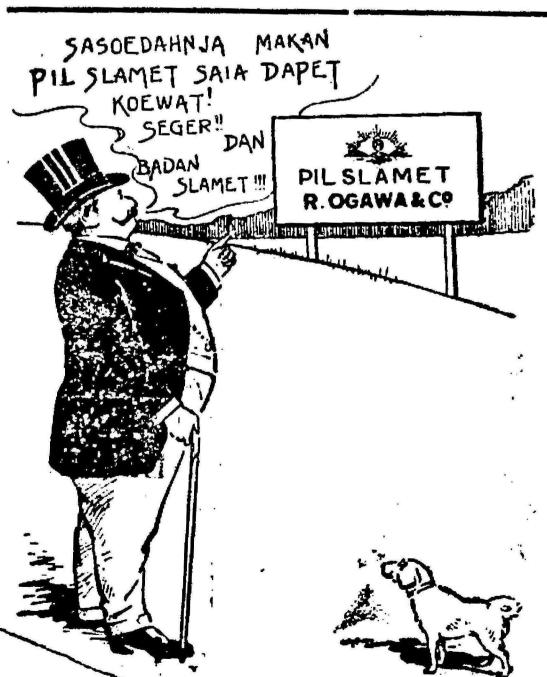
Orang jang zwak, koerang tenaga moeka postjet, mace tidoer sa ija males beker ija, di waktoe malam soesah tidoer dan sering mengelindoer dari sebab banjak pikiran, soeka kloswar kringat dingin, badan dan apa lagi kaki en tangan anjep of dingin, djoega orang islaki jang banjak plesien prampoean badannja selaloe koerang sampoerna (tanda koerang soengsoem) nah, itoe semoewa ada menjatakan jang kawarasannja soedah dikrikiti sacepama tjagak roemah dikrikiti tikoes. Poen prampoewan jang ada kloewar darah poetih, dan prampoewan jang dapat kain kotor tidak tjotjok sirnja tida tetap seperti jang biasanja, itoelah haroes diobati.

Segala perggodahan kewarasan tersebort di atas menjatakan jang pokok kewarasan telah linjap dan moesti ditjari kombali lagi, akan bisa mendapat kombali itoe pokok kewarasan, baiklah pake obat jang bernama "POKOK" Inilah obat pilihan dari Japan jang sanggoep menjoekoepin kombali kat koewatan dan kawarasan jang socdah tergoda.

Tjoema sadja orang misti awas:

Moestinja ada pake merk KIPAS.

Harganja jang besar f3— Jang ketjii f1,50.



## Pil Slamet

Siapa siapa jang sajang en tjinta anak bini dan diri sendiri perloeken batja betoel apa jang terschoet di bawah ini:

Ini obat paling oetama boewat orang orang lelaki dan prampoewan alawa anak anak jang koerang koewat badan (lamsin) koerang darah, moeka poetjat, tida soeka makan, napas pendek sakit otak, sakit kepala poesing, sering sering mata djadi gelap waktoe malam soesah tidoer serta banjak mimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; — boewat sakit batoek gangsa atawa butoek kering (tering) dan boewat orang jang baroe baik dari sakit; badan masih lemas atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malam bisa enak tidoer, dapat napsoe makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjem badan tambah koewat

Orang jang tida sakit boleh makan saban hari soepaja badan segar slamet djaoeh dari sengsara-an dan kemlaratan.

Djoega paling perloe, boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonja njonja waktoenja boenting biasapake ini obat bisa dapet koewarasan badan, anak mendjadi koewat Atawa Njonjah jang socka keloeron atawa wak

toe beranak ada soesah lahirken, alawa njonjah njonjah sasoedahnja habis beranak soeka dapet segala penjakit djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi kaewat dun begitoe djoega anak jang masih di dalam kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang di lahirken.

Ini obat soedah kesohor sekali diantero tanah Japan dan soedah dapet banjak poedjian dari toewan toewon Dr. Japan jang paling kesohor pinter.

sedang f3.- ketjil f1, 50.



## No. 23. Pil Moelia.

Djikalos njonja njonja datang boslan tida tjo tiok pada waktoenja, soedah tartoe koerang enak badan dan kamoedian bisa toemi och roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering sering depet kapala poesing, maia disdi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoster, kr!oe ditjoebit tida brasa dar waktoe malem soesa h tidoer sering soeks kaget, dentides de napace makan, badan njako er: PERLOR SEKALI makan ini Pil scopsja lan tes mendjadi baik. Poen beest njonja njonja jang maoe datèng boelan atawa pada waktoenja dateng boelan pinggang dan percet lrasa sakit of dateng boelannja adako erangata. wa liwat dari moesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sebagimana diketahoei oleh banjak orang njonja njonja jang dateng buelan tida tjotjok, banjakan TIDA BISA HAMIL [boenting-], maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjotjok deteng boelannja dan membikin betoel doedoek-

nja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega bo'eh diharep, akan bisa djadi hamil.

## 1 MOELIA PISA LEBIH BERGOENA DARI 1 1000.—

Harga doos besar f 2,55 Harga ,, ketjil f 1,25

"BISA DAPAT BELI DJOEGA PADA TOKO NANYO & Co.

II No You Fills where on the land An El Biron M.

R. Simpone was

นัก ๛ ๛ ๛ ๛ ๛

11 क्या वा का

R. M. on  $\eta$  on  $\varepsilon$  in fllguermanagar

**ாவாளத்துவு கேவ**டுர்ளன இ **கோலது 10** கிதுமையலுக்கா क्षारः ६०: १२४ म् । अद्योगा में आणी கே வடு ரடைய இரண்டி ரஜன் கி menegii on: Milenta



ിത്രത്തെ നിൽ വിത്ര പ്രത്യായ പ്രത്യായ പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായി പ്രത്യായില്ലാ

வியவியவியியவான அவிவை அவியிய அயியி

॥ स्वरूपी त्रिक्त अस्त्री का जुन की की की மான வடியில் விரையில் விரையில் விரியியாவர்கள் மாற்கிறில் விருவர்கள் விருவர்கள் விருவர்கள் விருவர்கள் விரும் கூற 

ராவிலிவாயுவையை அவது விலி நின்ன தயவாரவியான சீதியை விளவரியியில் வுக்கு வின் வுக்கு வின்று சின்று சின்று குளை குக

யு பாள சொறிய் மறு பிழய் என்றை வலகிதியுறை அவரமாத விழுது விறு பினிரான பேருவகிக் சுடுதிடுக

சுவிறுவுவை சுவன்று பிறுவன்று விறுவன்று விறுவரு விறுவரு விறுவரு விறுவருக்கு வர் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வருவருக்கு வருவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வருவருக்கு வருவருக்கு வருவருக்கு வருக்கு வருக்கு வருவருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வர்கள் விறுவருக்கு வருக்கு வருக்

விறியாளில் வரு வகையுளு யங்பிருள்ள விடையுகிற்கு இய မာရိုက္ခံသမ်းမြားများ ကျွန်း**မာရ**က Andrate Brand Brand Brand ရွိမရိပီ ကျေးဆက်ဆာကြေရိုက်ဆေရာ નામના જિલ્લા મામના નામ ફિંમ લાકામના

Ilga da water

யன் **பய**ளுள்ளன்

และเพลาและเพลา

ामार्थिद्ध ह जी हारा भुष्णकेंद

lle my By (Mal)

en en ju ar en un mon

แก่พูผู้กาพพียาฟลิงนา

<sub>ल्यकार्या</sub> भीराकारमधिकारः लास्टकुच्चे

2 R. M. man 6\_signer

பினை இரு வாழிய அடு ஆர் புறை இது கூறை கூறை கூறை கூறை இது புறை இது புறை இது கூறை கூறை கூறை கூறை கூறை இது நடித்த

e englangen englangen mediene men un in Benten den seiten den a பிரு வருவை வரை வரை வரை வரும் மூக்யியியிராற வக்கி வைத்கையின்ற கே

வரை சுறு நான்று நான்று

Il an an an se en an an w மது நிறும் இன்று நிறும் நிறும வி வாதுவையையே வாகுழ் முற்று விருவையாகும் வாகும் வாகுக்கும் வாகும் வாகும் வாகும் வாகும் வாகும் வாகும் வாகும

20.297

படிய வேறு இடையையின் முறிய விறிய விறிய் வடிய விறிய வடிய விறிய வடிய விறிய க், பயிபருறான், முன் இரு இரு முன் விறுவரும் வ கொடு உளிருக்களையாறையாடு கொடிக்கிய காவுகளையாக காவிக்கிய கொடியாக கொடியாக கொடியாக கொடியாக கொடியாக கொடியாக கொடியாக

ளு சுவீன அடை *แถนเลี้เ*ภเพลา **1916.** ผลินักผลสุรัฐภาคา

வைத்து அழகு குறின்ற திறின் கிறைய அகை ச வுகளுவியின் வையாகுவி, விவிக்களி நவிரியிற்குறையின் விழு நன் காவக்று வையாகுவி கவின் வுகையுக்கு வையாகும் வருவ

ளுள்ளது வகள்கள் சுர்கள் சுர்கள் சுற்று வால்கள் சுற்று வருகள் குறியாக குறியுள்ள குறியில் குறி றுவது! அது ஐங்ள வெழுப்பி வது ந்தை வேறு அது நாகுவின்களை 1/ வக்கிற் தி. ஆன்று நாகுவிய வது நாகு விறையில் வது நாகுவின்களை 1/ வக்கிற் தி. 2 mg/ 2 g m War maggina dann 2 g (nam) mg gan an! maling al ซึกาน พลูกเปิด จะเลิก จูกิด ใช้อย จานเลิกาตัน 8. T. ซูะพุมิลูกูนั้น โนะเกิกและการกายกลมเมื่อ 8. T. กลว เมื่อกาน สณาแบบ มากแก้น มาร์ வெளி மூயுக்கு வாற்ற குறியான்ற முற்ற குறிய விருத்திய விருத்திய விருத்திய முறையில் முறைய விருக்கை விருக்கு விருக்க  $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{2}$  and வர் வளியவன்னியையேல்கள்கும் வக்வியுவள்ளைவள்ளையையாகவி 8. நுழி குள் 4½ எழுள் என்று กฎณีเขามูเบียงสเปกาหาใน และ เพาะ กามเกลามเกล่เป๋กลา ซูลมู่เก่ะ แลกลูเก่ **அக்காள்ளுற்று அரை நகை நக்கு இ**ரு நக்கு ஆறு உர்கு என்று வின்று வரு வரு முற வி வாவன்றது நடிக்கு வாளுக்கான இரு வுறையின் விரும் கடிக்காவின் க வியி 1916 பாயையில் வியையாக வியையில் வியியில் வியில் வியியில் வியிய

diger formit mentine forman manners of which a man man a man and man a m maniahismu musik smn nahimma

Candidant

அளின் S. I. கொறு வடி เพลงและเลือเผมเลา เลงการ 1816 ใกละเมลาโละแกมท สารสมเน็ตมูการบุการสารเมตาเลืองและเมตาเลืองแล้ว การกุกเมตาผู้ผลัสการผู้เหลือการัฐเมตาเลืองได้เพ படுகான்று 8. 1. ஆறிகளி வக்குறு கான்ற வெறுக்குகள்ளாக கடையி ஆடியு வறியும் வறியும் கண்டிய விருகள்கள்கள் விறியை அகுறு வெடும் வதிய ஆகு வகு வியிர்ப் வகு அறையில் வக்கு வக்கு வியில் வியில் வக்கு விக்கு வக்கையில் வியியில் விறு விக்கையில் விக்கு விக்கையில் விக்கு விக்கையில் விக்கு விக்கையில் விக்கு விக்கையில் விக்கையில் விக்கையில் விக்கு விக்கையில் விக் ஆகு முன்றுவை ஆவரு து. கூறை நாழக்கு முக்கு விருக்கு விரு พาง สุการาชาย 20 T เมื่อเลา กมกุ เกา เมื่อนูนูมุณาลูนา เกาลู้ใกมทสายสมาคล เมื่อเลา เกาลู้และเกาลานาล เมื่อและเกาลานาล เมื่อเลา 1 8 1 2 1 மனிற்று 2 வடுவல், 3 வடுக்கின அடைந்து 8. L வகையுமையை விர 112, 13. அறுப்பத்து அடைக்கில் படி படிய வர்கள் விற்ற வர்கள் வர்கள் வர்கள் வருகள்கள் வருகள்கள் வருகள்கள் வருகள்கள் வருகள்கள் வருகள்கள் வருகள்கள் 

Ban in the Care in Lans William Sanday Ams Ams San grain young nam wood graw manner der en der manne manner | musel genaumit den den men der men Eghwannum England ner gent don eggedig dig a gang Can war and and and an entering in

in in managan aginnymen am (mermanan an men and), mending multung valuly dadan man

tem S. I. im my nes en

## H ad as own men #

கைக்கு வாய் 9 ஆகி, 1912 த்து 230K/₁ புலவுல் விய்க்கு மிற்ற முன் புலக்களு வின்று ஆகின்ற வர்க்கு கடிக்கு கடுக்கு கடுக்கு வர்த்திருக்கு 

na mandage man நெள்ளியில் அவர்களையும் 25 ந்தை நூ உயயை வழிய விறையை அழிது காக சி மு வெகிய குள் வகிறியி அழியின் Manning gardenser garden man

In andream Warmer 2. I'mum, m Emwargan in Budumm - Em ( ப்படிய வருக்க ทางผูนผมสพาหาวัฐกฎกเลียงาม่อนูมี พูกาะเพลงสมเดนาสมเดนกทากสพารัฐ กลางผางสากหางมูลู: พอมูนกาญ มอบ ทางสกมที่นั้นมนูนั้สพากามพ 

> Houdering Typed Frank British on Band . குவை அமை அதி வாயுகை! விகான சீதி வ. கவாசு அதி<sub>த</sub> வி ကောက္ကိုယ္။ ကူကူရကကော္။ ရကာတ္ကို မွေရမည္တို့မွာကားေရးမားကိုမွာရ வகாவி/ நூல நூல் நியாவை வலியிற நூறுவுவின் உயிரிக் வைவிய வைக்கு ஆக்களைக்காலி வகியுக்கு வகை नारत्यक्ष कलकुष्टीयको महीकानामहूककारावस्था विधः Walnum Lagg. And monthly des Munnal Sighty day of புதின்கோர் க்டையர்கிலை வளவி நக்கதை சி ரகுகு வள்ளாறவர் வக்கான்று அவிர வழக்கு கிக்கு **ாயா கியறு**்பு விகியும் அள்ள வுடிய வுறு வுறு வில் வெறு கறு வல்களிரக்குகிறத் அக்கைவியாக கேகிக்க (அரவட்டி) igh) en in that may may an am bil (all and mis men en may but of a bil வரபாளு விடுவவஅள்குகுமு வைவுருவன் வேவ வச்சியையாக வடையிக்காக்கிக்காறு விடுக்காக வடியாக வடும்

ingnessinay yeuni

ren mit b'i felt auf en en gen en au au . (nalgamen ginenen) nalganen na gen g கான ஆண்க கடையூற் குவியன் மூரிய விற் விரையுள்ள நாலுவினார் விறியா பிருவ ' அளியுகுவறப்பா ' வற்கின் பால் அள்ள நில கர்க்கை நில் கம் க்காயக்கள்கள் ஆயிற்ற விறுவ angen by nan nangen giamen Remiging and Share designed en den gar des maden in mangen gen mag はようなることとが、 ままないない சுயினி அகையேசரி சுதுவற்றிய யின்யிற Jang Can Inagant Dang gulandwig / gunningsternen en sampen) My myn! menamender man. ஆன்னர் அளுக்காயு வலிவ வண் வளிக்கு 明年, 西(雪田)如日田上野田田田(四田)

#### บผทิผท \*

staatsblad 1915 No. 302 art. 9. ..... வை விரியத்தியை அளியில் விருவ கள். ஐயிருநில்களி குண்நகிறிவிக் engemille grange den generalle den Grange migne general genera

வையாவி விறுவினறுள்ளி ஐம்மு

1916, (ANITARIES SELECTION)

வளவையியில்கு ஆ



10节

## Tjan Kok Dhaij. Soerakarta telefoon No.

முத்து முன்று வாழ்க்கு வாழ்க்கள் வாழ்க்கு வாழக்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழக்கு வாழக்கு வாழக்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வாழ்க்கு வ ஆவ கேலியின் வைவூற்றவட்டுயு அழி or michel -167-

> g own men als dies ர் ஓ வருவ வாக்கள்கள். ஒருகாக கோரதேவுவை இ Mary Comment of the property of the second second second The second second contract of the second cont mayer Same

## J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi: VIOOL complete dengen peti gossok senar hars f 10- f 12,50. 15. VIOOL boeat bikin Reclame dengen complet f 17.50 Gitaar harga dari f 7,50 complett f 10. f 12,50 f 15.—

Mandoline f 7,50 f 10, - f 12,50 SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 18, klep f 8,50 sampai f 25.— AKKOORDZITHER darl 2 7.50 f 10-f 15.-

Segala perkakas, senaar ostawa lain lain dengen harga moerah. Prijacourant ---69 ---

## PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan kiris pest pakket 10.50 cent: B. sanggoep memberi pengadjaran dalem koekhouding, handelerekenen [itoengan] dagang | dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Ostomo Solo.





Meriboe-riboe.

Soerat' kepoedjian dari segala bangsa. Membilang terima kasih serta menjatakan M NJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM RNG TJI. ANG di PADANG, jang puling MANDJOER dar. arzs: MOESTADJAB akun merabaikkan (menjem hoshkan rospa rospa panjakit soedah kesoshor koeliling negri.

Dicega soedan terma seerat seerat poediladari pada Toesakoe Toesakoe, Panglima Regena Larashoofd, Kocciaboofd, Radja Radja dari Tat pancell dan Tirecer, Hoofddiaken, Sjech Sjoch den Aliza Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njouja dan Njonja djauda alam: Resident J. C. Boille, Listwilosianusas, Kapitein, Luitenant dan Wilkmeester, serts ankee ankee Penghoelee wik Penghoslos Adat, Penghoslos Agama, Penghosloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djakas Landraad, Adjunct Djaksa, Kadji Landraad, semam dan Chatib, Goegoe Goegoe sakolah (onderwijser). Martri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Corsucies dan Klerk post, Station Ann Halte Chef, dan sociager sociager -jan ternama, serte dari toene toene portockangan scerat seerat kencedilan besar dari keempoelan tocankostocankos dan tocan tocan jang mendishat pangkat pada Gouvernement, ija itoe da am negri Residentie Padaugache Benedenlandden, negeri Padsegacha Sovenlandan, Fort de Book Frie Cymle. Padang Pandiang, Belok Printers, Fort The day Copellen, Bates Sangkar the late lein morel, the heatraps toom toom Journalist, Recessions der seeres seeres chaber 4: Findia Noderhand inng spedek poedli dari ke-Abrien moestalisheld [Lemondisorania). Ini Miniak Ferms Timp Rives schaek menjembeck. kan tuepe reege penialif.

on deibateoses egain delt mare? Zeinill in Kail seria kemandjeeransis, amat perdice sekali arang prang mosti socia ini Minjak Param tjap Singa didalam recreate tercetema bocat orang teng sooks pergi kakuotsa dan jang sooks ber laiar dilacetan den parelles boeat erang jang pergi diamah melasa d. l. l. mast bergeens didelam porlajeran des berejalenan diaceh, kei albetannia ini Misiah Param tiap Biaga ada amet boser sekali, listice membalkkan segala roops periskit saperti jang tersebeet dibawah ini: Periabit Kons Argin dan kesman keeman looks kees pine, dan tertjoetjeek best pakoe: bonneak kana tarposkosi, biseel, koskee tiamesee, bonghak bonghak, biring biring, keerappans, korong, kadas koosis, tookak, nambi, penot nonat, koemen ajer di ujari, tangan dan djari, kaki, gatel, gatel. segala reopa penjakit dikeelij

Schaling him bies digigit separan, percet gen boong sigigit halo, color, lebs (towes), kers minng bie bie kene celet beeles, galigate, digigit comest api, mamesk dan kens angin diahat. masok angin. sakit perset, meroejan angin, mei resian deart, rabit seles att, sesak mapas, sesak salsa ati, baki tangun celar celaran, ketjec tice han antere bedan, Kapala possing, bateckbatuek, sakit dada, sakit kapala, sakit eerat mossi dan kora terbakar, dengan api, keng lab seeret jang terbakar kana besi pamas, teri stram ajer passe dan lain kin, penjakit dingin dan penat penat antero badan, badan demami kehi tergen dingin dingin loompoo, sambek sambok, sakit pinggang, sakit dalam teolang gerat cerat kakee, entick (renmatik), melandier malandjer, sakit terkilir, salah serat, linee-linee pogal pegal, bengkak leang (bageck antiling banghak dekat leher, nakit telinga bernanah cedeen, stau beres dipangkal paka dan pang hal (ketiak) kaki tangan kopotjene (kepiradan) oarat terkilir, terkilek dibantal, sakit gigi bezlebang, diariuwat, sakit kooping berbissel, keci ping bornamap.

In Minish Persie Tiap Sings areat beser got Rowin airitis minit [servet corset] sekecdieer besten tertes secuciopat testinatan dan menamba keedyat (keksestan) kapada sekalian erang lakilati perempesan wak-anak dan erang' besar. teresiama kesat erang losah dan moeda dari jang dingin dipansakannia, dan cerati jang kekoe, dibalikan, apa ingi beest orang orang peratercoas lang barco kabis beranak perdies dibarnetkan (gesakkan) ini Minjak Param Tiap Singa boost mehilangkan reopa reepa penjakit.

Hisp dap stiket serts stempel lak di betel dem etiket pembeongkoen diloear ada pakel TJAP SINGA dan Berikeet ada seerat ketrang-

an pulsings. 1 fles (iei 80 gram) & f 1-1 fles (isi 10 gram) a 10,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f0.25 pesanan paling sedikit harga f 2-Kales beli 12 flos dapat Rabat. Lain onkest kirim.

Pecanan jang keerang dari barga 15 [lima recpiak) bolch kirim post segel (france) sadja dari io cont sampai à 10,60 cont dan tamba ongkost

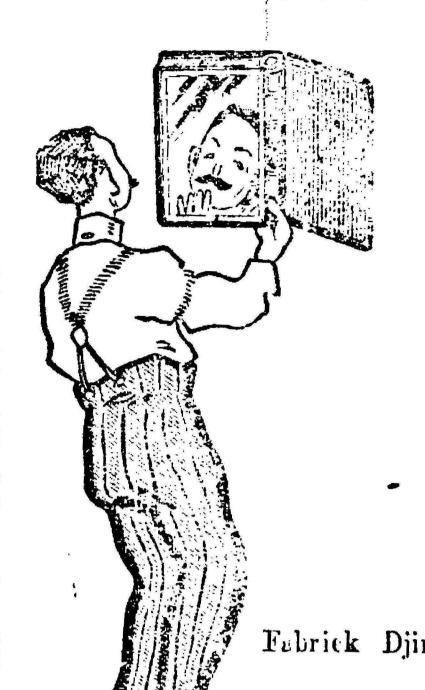
Roich days hell pads: Link der Wholes & Co. Mamprong Diawa-Recong. Breek beick dayed bell pede Ferg! Kooli be Resert.

## Die 1211

Obat, sangoe jang paling bergoena;

Obat mengharoemken baoe moeloet.





THE PARTY OF THE P

Orang jang minoem
Djintan hari hari.

Selaloe dengan senang dan Mareka ada perkasa sekali.... Sebagai bisa pandeng dengan

katja moeka dari

Ini tempat Djintan

Toenn djoega boleh minoem,
Djintun moelai ini saben hari!

;·~~~	-	HARGA
25	bidji	pil f 0,05
§ 80	*1	dengan tempat " 0,15
245	71	., , 0,35
525	"	" dengan tempat " 0,75

Febrick Djintan H. Morishita Co., Osaka Japan.
Agent detanch Djawa.

R. Ogawa & Co, Nichiran & Co, Nanyo & Co. di SEMARANG.

-121- Djinton terdjoeal dimana2 tempat.

# portrett jang paling bagoes terdiri oleh habah KING MING di Waroeng pelem Solo

Dengan hoermat berharap akan toean' prijaji' dan lain' nja ampoenja perkenan tijita, boeat menjaksikan kepada KING-MING ampoenjaner boeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan memberarkannja gambar gambar. Tjoema dji-kalan dipanggil, organanja poen adalah se-

sabelah lornja

Katjoerli dari itoe djoega werra werra lijst boest pigors, KING MING poen ada sedis.



N. V. B. O. இடிக்க இன்போடிய படிய வரும் விடியில் பி 2 . ஃபிய ஞ்சு இன்பை படிய படிய படிய வரை வரை வரை படிய வடிய மேன்ற வரை வரை விடியில் விரும் ஆ ஃவு உடிய மேன்ற வரை விடியில் விரும் முறிய ஆடிய ஆடு கடிய இன்ற வரை விடியில் மிறு வரை வரும் இ வுடிய கூறிய வர்கள் 32 களை அமிகிலியும் 1 வரு வருவு 10,65 குடிய 1080. இவிறு வேண் ஆன்ற 10 50 இதுவர் 10,65

## ABOE BIN ACHMAD

TINGGAL DIKAMPOENG KOESOEMOJOEDAN SOERAKARTA.

## Dengan hormat

Hamba hoendjoek bertahoe kapada sekalian bangsawan bangsawan, Toean-tean, dan sobat sobat, bahwa hamba sekarang soedah sedia kantjing deri perak model baroe, bangrennja belah telor atau boender. Dan ditengahnja kantjing kantjing itoe ada jang tersi model tali malang, tali teempang, atau seperti boenga tandjoeng.

Dan lagi hamba poen telah sedia djocga kantjing ketjil bocat anak-anak dan locat kantjing zak, atau kenoop bocat stelannja.

Lain dari p da itoe, hamba minta dengan hormat kapada sekalian bangsawan bangsawan Toean-toean dan sobat-sobat, jang terseboet diatas ini boeat diloear Solo jang akan beli; itoe paling sedikit misti membeli 6 stel, lain onkost kirim. Tetapi kalau beli satoe gros sama sekali, itoe onkost kirimnja dapat vrij.

Hamba jang menoenggoe pesenan.

19— ABOE BIN ACHMAD.

## Toko Gerrits

Lodjiwoeroeng.
Djoeal sahoen Sarikat Islam boeat mengilangkan penjakit pest. Koetoe tikoes tida
maoe templek sama orang diikaloek pake
itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

ស្រ្តាសា ភាគ្នា យោក ស្រ្តាសា ភាគ្នា យោក ស្រ្តាសា ភាគ្នា ស្រ្តាសា ភាគ្នា យោក ស្រ្តាសា ភាគ្នា យោក ស្រ្តាសា ស្រុស្សាសា ស្រ្តាសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រុសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រុសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាសា ស្រាស

யிலா விலா வூ வி வி வி

வருவு பஞ்சை வசில் நி: பற்று பிறு வருக்கு வர்கள் வரு வர்கள் வரு வருகள் வருகள் வருகள் வரு வருகள் வரு வருகள் வருகள் வருகள் வருகள் வருகள்

יר יריילייי	251,		
Bendam	n with a driver to	ન ન્યુ	f8. f10.
ច្ចការក្នុសា 🖳	23 27	"	f 6.
ကိုက်န္တီ့ စေါက္သည်းမှာ	25 33	"	f 5. அளப்போடியூ f 6.
කි <mark>ළු</mark> කනු පිළි <i>සු ?</i>	23	n	f 4. " " f 5.
とうちょしたい	13 29	,,	f 8.
வ ந்ன் வூர் வூர்	27 23	"	f 4, 50.
រាព្ធដីដីខ្មែញពួង	ET EL STE	"	f 11. † 12. f 14. f 16. f 18.
வீட்	" "	73	f 8. f 10.
" (לוא	<i>&gt;&gt;</i> 11	"	f 5. f 6. f 7.
8.30 6.3	25 Y2	**	f 4. f 5.
ஃயு "	59 19	,,	f 4, 50 mm & Charty of f 5, 50.
ஐபிக்கு பக்கி	27 29	22	f 5. " f 7. f 9.
これ 日本 日本 一	27	23	f 3. f 4.
ரு நாள்ள நாள்ள பாழு வூ நாள்ள நாள்ள பாழு வூ	and and an	<b>97</b>	f 4. f 5.
raggrand den en en re	n ma de arroran em 2 ma	Man grang	El mail se a mar mar mar mar a auti en l
general was and the	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
स्त्र है सा निर्देश में स्वर्थ है । वस्त्र	ର ବହିନ (୬ ବହିନ 👟		
Inge som ent ent an an an an an an an	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	ET BALBON , NO FERN	Sall wer you will grown in
9.1.	<del>- 90 -</del>		De man em em

Di Solo sekarang penjakit pest bertjaboel terlulos hebat, bagaimana akalnja busat menoak penjakit itos?

LEBIH DAHOELOE.

Kita mesti mengilangkan lalar, sebab itoe terlaloe djahat, sering bawak penjakit kepada anoesia.

Maka boeat menangkap itoe lalar, kita poenja toko soedah terima, satoe perkakas jang pendapatan paling baroe bernama HYTRIC

1 HYTRIC ini di dalemnja ada sedia machin jang bisa poeter sendiri boeat tangkap lalar.

2. HYTRIC ini pantas boeat taroch diatas medja, kerna bikinannja radjin dan kliatannja bagoes.

3. HYTRIC ini merasa tida kotor dan djelek, maski soedah masoek banjak binatang HYTRIC ini bisa tangkap terlaloe banjak dan kaloe di sedia satoe machin bisa pake lama.

5. HYTRICini pakenja gampang sekali, maka anaki djoega bisa pasang.

HYTRIC boleh dapat beli pada toko

## MANU & Co.

-101--

TOKO JAPAN TJOJOEDAN SOLO.

## SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

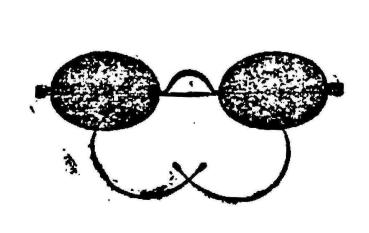
doeloe Kamar obat MACHIELSE.
Loditwetan Telefoon No 6,

#### BAROE TRIMA.

Katjamata

Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama





Minjak wangi Eau de Lavende